

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

**⚠️ PRECAUCIÓN: Riesgo de quemaduras.** Las cabezas de duchas de mano de bajo flujo KOHLER se han diseñado para usarlas con las válvulas KOHLER compatibles. No utilice este producto de bajo flujo KOHLER con una válvula de ducha que permita que la temperatura del agua se vuelva muy caliente cuando se utilizan otros productos de plomería.

Antes de utilizar su ducha, verifique que su nueva cabeza de ducha de mano sea compatible con su válvula de ducha (ubicada detrás de la pared):

- Mientras se encuentra parado fuera de la ducha, abra la válvula de la ducha. No entre a la ducha.
- Ajuste el agua a su temperatura normal de ducha.
- Pida a alguien que accione la descarga del inodoro más cercano.
- Con la mano verifique con cuidado la temperatura del agua de la cabeza de ducha/ ducha de mano mientras el inodoro se llena.
- Si el agua se vuelve notablemente más caliente, será necesario reemplazar la válvula de ducha con una válvula KOHLER compatible o devolver la cabeza de ducha/ducha de mano.

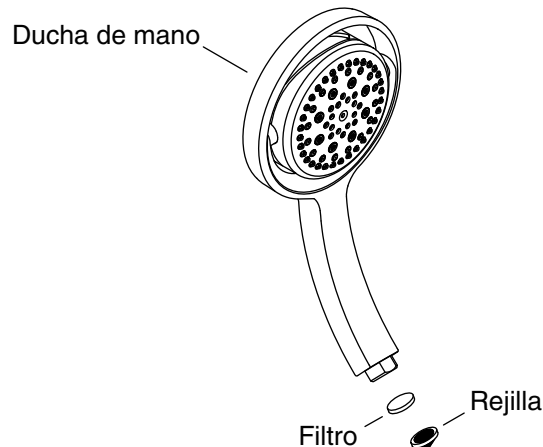
**AVISO:** Para una ducha de mano de velocidad de flujo nominal máxima de 2,0 gal/min (7,6 l/min), utilice una válvula reguladora automática de capacidad nominal para 1,6 gal/min (6,1 l/min) o menos.

**NOTA:** Los códigos de plomería requieren que se instalen dispositivos de prevención de contraflujo aprobados, en línea con las duchas de mano. Consulte los códigos locales de plomería.

**Para información sobre piezas de repuesto:** visite la página de su producto en [www.kohler.com/serviceparts](http://www.kohler.com/serviceparts).

**Para el cuidado y la limpieza y otra información:** visite: [www.us.kohler.com](http://www.us.kohler.com).

## Instrucciones de instalación



- Abra el agua caliente y fría, deje que el agua corra por la salida de la ducha para eliminar partículas y residuos.
- Introduzca la arandela de rejilla en el extremo de entrada de la manguera de la ducha de mano.
- Enrosque la ducha de mano en la manguera hasta apretar a mano. No apriete demasiado.
- Enrosque la manguera en la salida de la ducha.
- Con una llave, apriete la manguera a la salida de la ducha. No apriete demasiado.

## Cuidado y limpieza

Su cabeza de ducha KOHLER requiere cuidado periódico para que conserve su acabado. Para la limpieza, utilice solamente un detergente suave como el jabón líquido para lavar platos y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie. Para obtener información detallada de limpieza y de limpiadores a considerar, visite [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

## Limpe las superficies de rociado

La acumulación de minerales o desperdicios puede ser eliminada de las boquillas de goma al tallar con firmeza el dedo sobre ellas mientras fluye el agua. Los depósitos minerales en la malla de la cara de rociado puede eliminarse al aplicar vinagre a la malla y dejándolo ahí toda la noche. Talle con un hisopo de algodón para eliminar cualquier depósito que quede. Enjuague muy bien la cabeza de ducha.

## Limpe la arandela y el filtro

Para que funcione de manera óptima, es posible que la arandela de rejilla y el filtro deban ser limpiados periódicamente. Retire la cabeza de ducha con una llave de tuercas. Levante y retire la arandela de rejilla y el filtro con un destornillador de hoja delgada. **No trate de desinstalar el control de flujo.** Limpie muy bien la arandela de rejilla y el filtro. Introduzca el filtro en la cabeza de ducha, y la arandela de rejilla en el extremo de la manguera. Vuelva a instalar la cabeza de ducha. Si no mejora el funcionamiento, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al 1-800-4KOHLER.

## Garantía

La grifería KOHLER® tiene una garantía limitada de por vida, mientras el comprador/consumidor original sea propietario de su casa. Para obtener información completa sobre la garantía, pregunte a su distribuidor KOHLER, llame al 1-800-4KOHLER o vaya a: <http://www.us.kohler.com/general/warranty.jsp>.

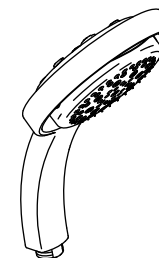
## Installation and Care Guide Guide d'installation et d'entretien Guía de instalación y cuidado

Handshower  
Douchette  
Ducha de mano

K-45425



K-45426



USA/Canada: 1-800-4KOHLER  
México: 001-800-456-4537

[kohler.com](http://kohler.com)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

## IMPORTANT INFORMATION

**⚠ CAUTION: Risk of scalding.** KOHLER low-flow handshowers are designed for use with compatible KOHLER valves. Do not use this KOHLER low-flow product with a shower valve that allows the water temperature to become too hot when other plumbing products are used.

Prior to using your shower, verify your new handshower is compatible with your shower valve (located behind the wall):

- While standing outside the shower, turn on the shower valve. Do not step into the shower.
- Adjust the water to your typical showering temperature.
- Have someone flush the nearest toilet.
- With your hand, carefully check the water temperature from the handshower while the toilet is refilling.
- If the water becomes significantly more hot, you will need to replace the shower valve with a compatible KOHLER valve or return your handshower.

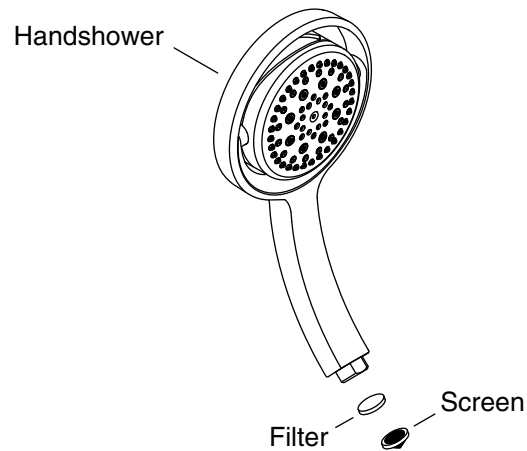
**NOTICE:** For a handshower rated at 2.0 gal/min (7.6 L/min) maximum, use with an automatic compensating valve rated at 1.6 gal/min (6.1 L/min) or less.

**NOTE:** Plumbing codes require approved backflow prevention devices be installed in-line to handshowers. Please consult local plumbing codes.

**For service parts information:** visit your product page at [www.kohler.com/serviceparts](http://www.kohler.com/serviceparts).

**For care and cleaning and other information:** go to [www.us.kohler.com](http://www.us.kohler.com).

## Installation Instructions



- Run cold and hot water through the shower outlet to flush out dirt and debris.
- Insert the screen washer into the end of the inlet of the handshower hose.
- Thread the handshower onto the hose until hand-tight. Do not overtighten.
- Thread the hose onto the shower outlet.
- Wrench tighten the hose to the shower outlet. Do not overtighten.

## Care and Cleaning

Your KOHLER handshower will require periodic care to preserve its finish. Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface. For detailed cleaning information and products to consider, visit [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). To order Care and Cleaning information, call 1-800-456-4537.

## Clean the Spray Surfaces

Mineral buildup or debris can be removed from the rubber nozzles by firmly rubbing your finger over them while the water is running. Mineral deposits on the mesh spray face can be removed by applying vinegar to the mesh and allowing it to sit overnight. Rub with a cotton swab to remove any remaining deposits. Thoroughly rinse the showerhead.

## Clean the Washer/Filter

For optimum performance, the screen washer and filter may need to be cleaned periodically. Using a wrench, remove the handshower. Use a thin-bladed screwdriver to pry up and remove the screen washer and filter. **Do not attempt to remove the flow control.** Thoroughly clean the screen washer and filter. Insert the filter into the handshower and the screen washer into the end of the hose. Reinstall the handshower. If this fails to improve performance, contact the Customer Care Center at 1-800-4KOHLER.

## Warranty

KOHLER® faucets carry a limited lifetime warranty for as long as the original consumer/purchaser owns his or her home. For complete warranty information, ask your KOHLER dealer, call 1-800-4KOHLER, or go to <http://www.us.kohler.com/general/warranty.jsp>.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

**⚠ ATTENTION: Risque de brûlures.** Les pommes de douchettes à faible débit de KOHLER sont conçues pour être utilisées avec des vannes KOHLER compatibles. Ne pas utiliser ce produit KOHLER à faible débit avec une vanne de douche qui permet à la température de l'eau de devenir trop chaude lorsque d'autres produits de plomberie sont utilisés.

Avant d'utiliser la douche, vérifiez que la nouvelle pomme de douche est compatible avec la vanne de douche (se trouvant derrière le mur):

- Se tenir debout hors de la douche et ouvrir la vanne de douche. Ne pas entrer dans la douche.
- Ajuster l'eau à la température typique de douche.
- Demander à quelqu'un de tirer la chasse de la toilette la plus proche.
- Avec la main, vérifier avec précaution la température de l'eau, à partir de la pomme de douche/douchette alors que la toilette se remplit.
- Si l'eau devient beaucoup plus chaude, il faudra soit remplacer la vanne de douche avec une vanne KOHLER compatible, soit retourner la pomme de douche/douchette.

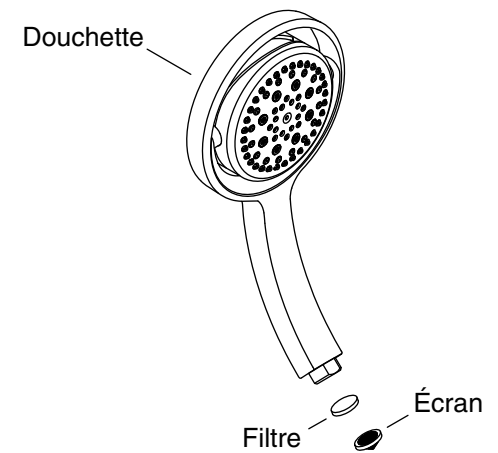
**AVIS:** Pour une douchette ayant un débit maximum de 2,0 gal/min (7,6 l/min), utiliser avec une vanne de compensation automatique d'un débit nominal de 1,6 gal/min (6,1 l/min) ou moins.

**REMARQUE:** Les codes de plomberie prévoient que des dispositifs de prévention de débit en retour approuvés soient installés en ligne sur les douchettes. Consulter les codes de plomberie locaux.

**Pour tous renseignements sur les pièces de rechange:** visiter la page du produit sur le site [www.kohler.com/serviceparts](http://www.kohler.com/serviceparts).

**Pour obtenir de l'information sur l'entretien et le nettoyage et de l'information supplémentaire:** aller sur le site [www.us.kohler.com](http://www.us.kohler.com).

## Instructions d'installation



- Faire couler de l'eau froide et de l'eau chaude dans l'orifice de sortie de la douche pour évacuer toutes les saletés et tous les débris.
- Insérer la rondelle à grille dans l'extrémité de l'orifice d'entrée du tuyau de la douchette.
- Enfiler la douchette sur le tuyau jusqu'à ce qu'elle soit serrée à la main. Ne pas trop serrer.
- Enfiler le tuyau sur l'orifice de sortie de la douche.
- Serrer le tuyau avec une clé sur l'orifice de sortie de la douche. Ne pas trop serrer.

## Entretien et nettoyage

Votre douchette KOHLER exige un entretien périodique pour préserver sa finition. Utiliser un détergent doux comme du liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer ou ternir la surface. Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Pour commander des informations sur l'entretien et le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

## Nettoyer les surfaces du vaporisateur

L'accumulation de minéraux ou de débris peut être éliminée des buses en caoutchouc en frottant fermement le doigt par-dessus pendant que l'eau coule. Les dépôts de minéraux sur la face de vaporisation à grille peuvent être éliminés en appliquant du vinaigre sur la grille et en laissant reposer une demie journée. Frotter avec un coton-tige pour éliminer tous les dépôts restants. Bien rincer la pomme de douche.

## Nettoyer la rondelle/le filtre

Pour assurer une performance optimale, la rondelle à grille et le filtre pourraient devoir être nettoyés périodiquement. Utiliser une clé pour retirer la douchette. Utiliser un tournevis à lame fine pour soulever et retirer la rondelle à grille et le filtre. **Ne pas essayer de retirer le contrôle du débit.** Bien nettoyer la rondelle à grille et le filtre. Insérer le filtre dans la douchette et la rondelle à grille dans l'extrémité du tuyau. Réinstaller la douchette. Si ceci n'améliore pas la performance, appeler le service d'assistance à la clientèle au 1-800-4KOHLER.

## Garantie

Les robinets KOHLER® sont couverts par une garantie limitée à vie aussi longtemps que le consommateur/l'acquéreur d'origine est propriétaire de son domicile. Pour obtenir de l'information sur la garantie intégrale, consulter votre revendeur KOHLER, composer le 1-800-4KOHLER, ou aller sur le site: <http://www.us.kohler.com/general/warranty.jsp>.